II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 463/2013

tas-17 ta' Mejju 2013

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2003/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-fertilizzanti bl-għan li jiġu adottati l-Annessi I, II u IV għall-progress tekniku

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li għandu x'jaqsam mal-fertilizzanti [1], u b'mod partikolari l-Artikoli 31(1) u (3) tiegħu,

Billi:

(1) Il-kelma "kainit" intużat fit-tabella A.3 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 bħala l-indikazzjoni tat-tip ta' fertilizzant għall-melħ mhux maħdum tal-potassju.Il-kelma kainit issa waslet biex tiġi assoċjata mal-melħ greġġ tal-potassju wieħed speċifiku biss biex b'hekk twassal għal restrizzjoni potenzjali tal-kummerċ għall-manifatturi li jixtiequ jikkummerċjalizzaw sorsi oħra tal-melħ tal-potassju.Biex tiġi ribattuta dik ir-restrizzjoni u b'hekk jiġi ffaċilitat l-aċċess għal firxa akbar ta' melħ tal-potassju għall-bdiewa fl-Istati Membri kollha, għandha tintuża dežinjazzjoni tat-tip aktar ġenerika għal dawk l-entrati fil-każ ta' dak it-tip ta' fertilizzant, u referenzi għal kainit għandhom jiġu adattati skont dan.Għandu jingħata perjodu tranżitorju lill-produtturi tal-melħ greġġ tal-potassju biex jadattaw it-tikkettar għar-regoli l-ġodda.

(2) L-aċidu linjosulfoniku huwa materjal kumpless miksub minn sorsi differenti tal-injam. Billi bosta gradi differenti ta' kwalità huma disponibbli kummerċjalment, huwa importanti li jiġu adattati għall-progress tekniku l-ħtiġiet tal-kwalità li l-prodotti jridu jkunu konformi magħhom sabiex jitqiegħdu fis-suq bħala fertilizzant tal-KE.

(3) Sustanzi tal-ġir, magħrufa wkoll bħala ġir fertilizzanti, inaqqsu l-aċidità tal-ħamrija u, meta jagħmlu dan, jistgħu wkoll jipprovdi n-nutrijenti manjesju jew kalċju jew it-tnejn. Il-manifatturi ta' sustanzi tal-gir jiffaċċjaw għadd divers ta' regoli nazzjonali li jwasslu għal distorsjoni tas-suq intern. Il-materjali tal-ġir għandhom għalhekk jiżdiedu mat-tipi ta' fertilizzant deskritti fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 biex dawn ikunu jistgħu jiċċirkolaw b'mod ħieles fis-suq intern. Barra minn hekk, il-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) żviluppa standards EN għall-metodi ta' analiżi ta' materjali tal-ġir. Sabiex il-konformità ma' dawk l-istandards tkun mandatorja, għandhom ikunu inklużi fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 li jistabbilixxi l-metodi tat-teħid ta' kampjuni u ta'analiżi.

(4) Għandu jingħata perjodu tranżitorju biex jiżgura li l-produtturi ta' sustanzi tal-gir jingħataw iż-żmien biex jadattaw l-istandards EN il-ġodda.

(5) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 jistabbilixxi tolleranzi fir-rigward tal-kontenut nutrittiv iddikjarat. L-Anness II għandu jkun emendat biex jinkludi t-tolleranzi għall-materjali tal-ġir.

(6) Ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 jitlob il-kontroll tal-fertilizzanti tal-KE b'konformità mal-metodi ta' teħid ta' kampjuni u ta' analiżi li huma stabbiliti fl-Anness IV tiegħu. Madankollu, xi whud minn dawn il-metodi mhumiex rikonoxxuti internazzjonalment u għandhom jiġu sostitwiti minn standards EN żviluppati dan l-aħħar mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni.

(7) Ir-Regolament (KE) Nru 2003/2003 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.

(8) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit permezz tal-Artikolu 32 tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003,

[1] ĠU L 304, 21.11.2003, p. 1.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi

1. L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 huwa emendat skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament.

2. L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

3. L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dispożizzjonijiet tranżitorji

Permezz ta' deroga mit-tieni paragrafu tal-Artikolu 3, il-manifatturi jistgħu japplikaw id-dispożizzjonijiet fl-Anness I, il-punt (1) qabel is-7 ta' Diċembru 2014.

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

1. Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

2. Il-punt (1) tal-Anness I għandu japplika mis-7 ta' Diċembru 2014.

3. L-Anness I, il-punt (3), l-Anness II, il-punt (2) u l-Anness III, il-punt (4) għandhom japplikaw mis-7 ta' Ġunju 2014.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Mejju 2013.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

ANNESS I

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 huwa emendat kif ġej:

(1) Fis-sezzjoni A.3, l-annotazzjonijiet 1 u 2 fit-tabella tbiddlu b'li ġej:

"1	Il-melħ greġġ tal-potassju	Prodott miksub minn melħ greġġ tal-potassju	10 % K_2O Potassju li jinħall fl-ilma, espress bħala K_2O 5 % MgO, Manjesju fil-forma ta' mluħ solubbli fl-ilma, espressi bħala ossidu tal-manjesju	Jistgħu jiżdiedu l-ismijiet kummerċjali tas-soltu	Ossidu tal-potassju li jinħall fl-ilma Ossidu tal-manjesju li jinħall fl-ilma.
2	Melħ greġġ tal-potassju arrikkit	Prodott miksub minn melħ greġġ tal-potassju arrikkit b'taħlit ma' klorur tal-potassju	18 % K_2O Potassju li jinħall fl-ilma, espress bħala K_2O	Jistgħu jiżdiedu l-ismijiet kummerċjali tas-soltu	Ossidu tal-potassju li jinħall fl-ilma Referenza mhux obbligatorja tal-kontenut ta' ossidu tal-manjesju li jinħall fl-ilma meta ogħla minn 5 % MgO"

(2) Fit-Taqsima E.3.2, it-tabella tinbidel b'dan li ġej:

"Nru	Dežinjazzjoni	Dežinjazzjoni alternattiva	Formula kimika	In-numru CAS tal-aċidu (*)
1	Aċidu linjusulfoniku	LS	L-ebda formula kimika disponibbli	8062-15-5 (**)

(*) Għat-tagħrif biss.
(**) Għal raġunijiet ta' kwalità, il-kontenut tal-idrossil fenoliku relattiv u l-kontenut ta' kubrit organiku relattiv kif imkejla b'EN 16109 għandhom jaqbżu 1,5 % u 4,5 % rispettivament."

(3) Tiddaħħal it-Taqsima G li ġejja:

"G. **Materjali tal-ġir**

Il-kliem 'MATERJAL TAL-ĠIR' għandu jiġi miżjud wara t-terminu 'FERTILIZZANT TAL-KE'.

Il-karatteristiċi kollha msemmija fit-tabelli tat-taqsimiet minn G.1 sa G.5 jirreferu għall-prodott kif fornut sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor.

Materjali tal-ġir granulari li huma prodotti permezz ta' aggregazzjoni ta' partiċelli primarji iżgħar għandhom jitfarrku meta titħawwad fl-ilma f'partiċelli ta' distribuzzjonijiet ta' finezza kif speċifikat fid-deskrizzjonijiet tat-tip, u kif imkejla bl-użu tal-metodu 14.9 "Id-determinazzjoni tat-tifrik ta'granuli".

G.1. *Il-Ġir Naturali*

Nru	Dežinjazzjoni tat-tip	Dejta dwar il-metodu ta' produzzjoni u l-ingredjenti essenzjali	Kontenut minimu ta' nutrittivi (perċentwali skont il-piż) Dejta dwar l-espressjoni tan-nutrijenti Rekwiżiti ohra	Dejta ohra dwar id-dežinjazzjoni tat-tip	Kontenut tan-nutrijent li għandu jiġi ddikjarat Forom u solubilitajiet tan-nutrijenti Kriterji ohra li għandhom jiġu ddikjarati
1	2	3	4	5	6
1(a)	Ġebla tal-ġir – kwalità standard	Prodott li fih bħala l-ingredjent essenzjali tiegħu l-karbonat tal-kalċju, miksub permezz tat-tħin ta' depożiti naturali ta' ġebel tal-ġir.	Valur newtralizzanti minimu: 42 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 3,15 mm; — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; kif ukoll — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,5 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju) Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Ndewwa (mhux obbligatorja) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
1(b)	Ġebla tal-ġir – kwalità fina		Valur newtralizzanti minimu: 50 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm; — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,315 mm; kif ukoll — Mill-inqas 30 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,1 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	
2(a)	Ġebla tal-ġir manjeżjana – kwalità standard	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-karbonat tal-kalċju u l-karbonat tal-manjesju, miksub permezz tat-tħin ta' depożiti naturali ta' ġebla tal-ġir manjesjana.	Valur newtralizzanti minimu: 45 Manjesju totali: 3 % MgO, Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 3,15 mm; — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; kif ukoll — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,5 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Ndewwa (mhux obbligatorja) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
2(b)	Ġebla tal-ġir manjeżjana – kwalità fina		Valur newtralizzanti minimu: 52 Manjesju totali: 3 % MgO, Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	

1	2	3	4	5	6
			— Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,315 mm; kif ukoll — Mill-inqas 30 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,1 mm;		
3(a)	Ġebla tal-ġir dolomitika – kwalità standard	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-karbonat tal-kalċju u l-karbonat tal-manjesju, miksub permezz tat-tħin ta' depożiti naturali ta' dolomit.	Valur newtralizzanti minimu: 48 Manjesju totali: 12 % MgO, Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 3,15 mm; — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; kif ukoll — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,5 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Ndewwa (mhux obbligatorja) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
3(b)	Ġebla tal-ġir dolomitika – kwalità fina		Valur newtralizzanti minimu: 54 Manjesju totali: 12 % MgO, Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm; — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,315 mm; kif ukoll — Mill-inqas 30 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,1 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	
4(a)	Ġebla tal-ġir marina – kwalità standard	Prodott li fih bħala l-ingredjent essenzjali tiegħu l-karbonat tal-kalċju, miksub permezz tat-tħin ta' depożiti naturali ta' ġebel tal-ġir ta' oriġini tal-baħar.	Valur newtralizzanti minimu: 30 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 3,15 mm; kif ukoll — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju) Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Ndewwa (mhux obbligatorja) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
4(b)	Ġebla tal-ġir tal-baħar – kwalità fina		Valur newtralizzanti minimu: 40 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm; kif ukoll — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	

1	2	3	4	5	6
5(a)	Ġibs – kwalità standard	Prodott li fih bħala l-ingredjent essenzjali tiegħu l-karbonat tal-kalċju, miksub permezz tat-tħin ta' depożiti naturali ta' ġibs.	Il-finezza determinata minn għarbiel fin-niedi wara disintegrazzjoni fl-ilma: — Mill-inqas 90 % jgħaddi minn għarbiel ta' 3,15 mm; — Mill-inqas 70 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm; kif ukoll — Mill-inqas 40 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,315 mm; Reattività ta'frazzjoni 1 – 2 mm (miksuba billi jiġi mgħoddi minn għarbiel xott) mill-inqas 40 % f'aċidu ċitriku Valur newtralizzanti minimu: 42 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 25 mm; kif ukoll — Mill-inqas 30 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju) Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Ndewwa (mhux obbligatorja) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
5(b)	Ġibs – kwalità fina		Il-finezza determinata minn għarbiel fin-niedi wara disintegrazzjoni fl-ilma: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 3,15 mm; — Mill-inqas 70 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm; kif ukoll — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,315 mm; Reattività ta'frazzjoni 1 – 2 mm (miksuba permezz ta' għarbiel xott) mill-inqas 65 % f'aċidu ċitriku Valur newtralizzanti minimu: 48 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 25 mm; kif ukoll — mill-inqas 30 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	

1	2	3	4	5	6
6	Sospensjoni tal-karbonat	Prodott li fih bħala l-ingredjenti essenzjali tiegħu l-karbonat tal-kalċju u/jew il-karbonat tal-manjesju, miksub bit-tħin u li jissospendi fl-ilma ta' depożiti naturali ta'ġebla tal-ġir, ġebla tal-ġir manjeżjana, dolomit jew ġibs.	Valur newtralizzanti minimu: 35 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 2 mm; — Mill-inqas 80 % jgħaddi minn għarbiel ta' 1 mm; — Mill-inqas 50 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,315 mm; kif ukoll — Mill-inqas 30 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,1 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali jekk MgO ≥ 3 % Ndewwa (mhux obbligatorja) Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)

G.2. *Ġir Ossidu u Idrossidu ta' oriġini naturali*

Nru	Dežinjazzjoni tat-tip	Dejta dwar il-metodu ta' produzzjoni u l-ingredjenti essenzjali	Kontenut minimu ta' nutrittivi (perċentwali skont il-piż) Dejta dwar l-espressjoni tan-nutrijenti Rekwiżiti ohra	Dejta ohra dwar id-dežinjazzjoni tat-tip	Kontenut tan-nutrijent li għandu jiġi ddikjarat Forom u solubilitajiet tan-nutrijenti Kriterji ohra li għandhom jiġu ddikjarati
1	2	3	4	5	6
1(a)	Ġir imsajjar – kwalità bażika	Prodott li fih bħala l-ingredjent essenzjali tiegħu l-ossidu tal-kalċju miksub permezz tas-sajran ta' depożiti naturali ta' ġebel tal-ġir.	Valur newtralizzanti minimu: 75 Finezza ddeterminat permezz ta' għarbiel fix-xott: Fina: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 4 mm; Skrinjata: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 8 mm; kif ukoll — Mhux aktar minn 5 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,4 mm.	L-isem tat-tip għandu jinkludi l-irquqija tip "fina" jew "skrinjata". L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju) Il-finezza determinata b'għarbel fix-xott (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
1(b)	Ġir imsajjar – kwalità primjum	Prodott li fih bħala l-ingredjent essenzjali tiegħu l-ossidu tal-kalċju miksub permezz tas-sajran ta' depożiti naturali ta' ġebel tal-ġir.	Valur newtralizzanti minimu: 85 Finezza ddeterminat permezz ta' għarbiel fix-xott:	L-isem tat-tip għandu jinkludi l-irquqija tip "fina" jew "skrinjata".	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju)

1	2	3	4	5	6
			Fina: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 4 mm; Skrinjata: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 8 mm; kif ukoll — mhux aktar minn 5 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,4 mm.	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Il-finezza determinata b'għarbel fix-xott (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
2(a)	Ġir manjeżjan imsajjar – kwalità bażika	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-ossidu tal-kalċju u l-ossidu tal-manjesju, miksub permezz tas-sajran ta' depożiti naturali ta' ġebla tal-ġir manjeżjana.	Valur newtralizzanti minimu: 80 Manjesju totali: 7 % MgO, Finezza ddeterminat permezz ta' għarbiel fix-xott: Fina: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 4 mm; Skrinjata: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 8 mm; kif ukoll — mhux aktar minn 5 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,4 mm.	L-isem tat-tip għandu jinkludi l-irquqija tip "fina" jew "skrinjata". L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Il-finezza determinata b'għarbel fix-xott (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
2(b)	Ġir tal-manjesju msajjar – kwalità primjum	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-ossidu tal-kalċju u l-ossidu tal-manjesju, miksub permezz tas-sajran ta' depożiti naturali ta' ġebla tal-ġir manjeżjana.	Valur newtralizzanti minimu: 85 Manjesju totali: 7 % MgO, Finezza ddeterminat permezz ta' għarbiel fix-xott: Fina: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 4 mm; Skrinjata: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 8 mm; kif ukoll — mhux aktar minn 5 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,4 mm.	L-isem tat-tip għandu jinkludi l-irquqija tip "fina" jew "skrinjata". L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiżdiedu.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Il-finezza determinata b'għarbel fix-xott (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
3(a)	Ġir dolomitiku msajjar – kwalità bażika	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-ossidu tal-kalċju u l-ossidu tal-manjesju, miksub permezz tas-sajran ta' depożiti naturali ta' dolomit.	Valur newtralizzanti minimu: 85 Manjesju totali: 17 % MgO Finezza ddeterminat permezz ta' għarbiel fix-xott:	L-isem tat-tip għandu jinkludi l-irquqija tip "fina" jew "skrinjata".	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali:

1	2	3	4	5	6
			Fina: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 4 mm; Skrinjata: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 8 mm; kif ukoll — mhux aktar minn 5 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,4 mm.	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Il-finezza determinata b'għarbel fix-xott (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
3(b)	Dolomitiku msajjar – kwalità primjum	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-ossidu tal-kalċju u l-ossidu tal-manjesju, miksub permezz tas-sajran ta' depożiti naturali ta' dolomit.	Valur newtralizzanti minimu: 95 Manjesju totali: 17 % MgO, Finezza ddeterminat permezz ta' għarbiel fix-xott: Fina: — mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 4 mm; Skrinjata: — Mill-inqas 97 % jgħaddi minn għarbiel ta' 8 mm; kif ukoll — mhux aktar minn 5 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,4 mm.	L-isem tat-tip għandu jinkludi l-irquqija tip "fina" jew "skrinjata". L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Il-finezza determinata b'għarbel fix-xott (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
4	Ġir idradat imsajjar (ġir mitfi)	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-idrossidu tal-kalċju, miksub permezz ta' sajran u tifi ta' depożiti naturali tal-ġebel tal-ġir.	Valur newtralizzanti minimu: 65 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — mill-inqas 95 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,16 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Ndewwa (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
5	Ġir maġeżjan imsajjar idratat (ġir manjeżjan mitfi)	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-idrossidu tal-kalċju u l-idrossidu tal-manjesju, miksuba permezz ta' sajran u tifi ta' depożiti naturali ta' ġebel tal-ġir manjeżjan.	Valur newtralizzanti minimu: 70 Manjesju totali: 5 % MgO, Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — mill-inqas 95 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,16 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Ndewwa (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)

1	2	3	4	5	6
6	Ġir dolomitiku msajjar idratat	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-idrossidu tal-kalċju u l-idrossidu tal-manjesju, miksuba permezz ta' sajran u tifi ta' depożiti naturali ta' dolomit.	Valur newtralizzanti minimu: 70 Manjesju totali: 12 % MgO Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — mill-inqas 95 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,16 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali: Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Ndewwa (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
7	Sospensjoni tal-ġir idratat	Prodott li fih bħala ingredjenti essenzjali tiegħu l-idrossidu tal-kalċju u/jew l-idrossidu tal-manjesju, miksuba billi jissajru, jintfew u jiġu sospiżi fl-ilma depożiti naturali ta'ġebla tal-ġir manjeżjana, ġebla tal-ġir jew dolomit.	Valur newtralizzanti minimu: 20 Il-finezza ddeterminata minn għarbiel fin-niedi: — mill-inqas 95 % jgħaddi minn għarbiel ta' 0,16 mm;	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali jekk MgO ≥ 3 % Ndewwa (mhux obbligatorja) Il-finezza determinata b'għarbel fin-niedi (mhux obbligatorja) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)

G.3. *Ġir mill-proċessi industrijali*

Nru	Dežinjazzjoni tat-tip	Dejta dwar il-metodu ta' produzzjoni u l-ingredjenti essenzjali	Kontenut minimu ta' nutrittivi (perċentwali skont il-piż) Dejta dwar l-espressjoni tan-nutrijenti Rekwiżiti ohra	Dejta oħra dwar id-dežinjazzjoni tat-tip	Kontenut tan-nutrijent li għandu jiġi ddikjarat Forom u solubilitajiet tan-nutrijenti Kriterji ohra li għandhom jiġu ddikjarati
1	2	3	4	5	6
1(a)	Ġir tal-fabbrika taz-zokkor	Prodott mill-produzzjoni taz-zokkor miksub permezz ta' karbonazzjoni bl-użu esklussiv ta' ġir imsajjar minn sorsi naturali u li fih bħala ingredjent essenzjali l-karbonat tal-kalċju maqsum b'mod fin.	Valur newtralizzanti minimu: 20	L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali (mhux obbligatorju) Ndewwa (mhux obbligatorja) Reattività u metodu ta' determinazzjoni (mhux obbligatorji) Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji)
1(b)	Sospensjoni tal-ġir tal-fabbrika taz-zokkor		Valur newtralizzanti minimu: 15		

G.4. *Ġir imħallat*

Nru	Deżinjazzjoni tat-tip	Dejta dwar il-metodu ta' produzzjoni u l-ingredjenti essenzjali	Kontenut minimu ta' nutrittivi (perċentwali skont il-piż) Dejta dwar l-espressjoni tan-nutrijenti Rekwiżiti oħra	Dejta oħra dwar id-deżinjazzjoni tat-tip	Kontenut tan-nutrijent li għandu jiġi ddikjarat Forom u solubilitajiet tan-nutrijenti Kriterji oħra li għandhom jiġu ddikjarati
1	2	3	4	5	6
1	Ġir imħallat	Prodott miksub bit-taħlita tat-tipi elenkati fit-taqsimiet G1 u G2.	Il-kontenut tal-karbonat minimu: 15 % Il-kontenut tal-karbonat massimu: 90 %	Il-kelma "manjeżjan" għandha tiżdied mad-deskrizzjoni tat-tip jekk MgO ≥ 5 %. L-ismijiet kummerċjali tas-soltu jew ismijiet alternattivi jistgħu jiġu miżjuda.	Tipi kif speċifikat fit-Taqsimiet G.1 u G.2 Valur newtralizzanti Kalċju totali Manjesju totali jekk MgO ≥ 3 % Riżultati tal-inkubazzjoni tal-ħamrija (mhux obbligatorji) Ndewwa (mhux obbligatorja)

G.5. *Taħlitiet ta'sustanzi tal-ġir ma' tipi ta' fertilizzanti tal-KE oħra*

Nru	Deżinjazzjoni tat-tip	Dejta dwar il-metodu ta' produzzjoni u l-ingredjenti essenzjali	Kontenut minimu ta' nutrittivi (perċentwali skont il-piż) Dejta dwar l-espressjoni tan-nutrijenti Rekwiżiti oħra	Dejta oħra dwar id-deżinjazzjoni tat-tip	Kontenut tan-nutrijent li għandu jiġi ddikjarat Forom u solubilitajiet tan-nutrijenti Kriterji oħra li għandhom jiġu ddikjarati
1	2	3	4	5	6
1	Taħlita ta'[l-indikazzjoni tat-tip fit-taqsimiet minn G.1 sa G.4] bi [l-indikazzjoni tat-tip fit-taqsima A, B, D].	Prodott miksub permezz ta' taħlit, ikkumpattar jew granulazzjoni tal-materjali tal-ġir elenkati fit-taqsimiet minn G.1 sa G.4 ma' tipi ta' fertilizzanti elenkati fit-taqsimiet A, B u D. It-taħlitiet li ġejjin huma projbiti: — sulfat tal-ammonju (Tip A.1.4) jew urea (Tip A.1.9) ma ossidu tal-ġir jew idrossidu tal-ġir kif elenkati fit-Taqsima G.2; — it-taħlit u mbagħad l-ikkumpattar jew il-granulazzjoni ta' super fosfati tat-tipi A.2.2 (a), (b) jew (c) ma' kwalunkwe tipi deskritti fit-Taqsimiet minn G.1 sa G.4.	Valur newtralizzanti: 15 3 % N għal taħlitiet li fihom it-tipi ta' fertilizzanti b'kontenut minimu ta' N 3 % P_2O_5 għal taħlitiet li fihom it-tipi ta' fertilizzanti b'kontenut minimu ta' P_2O_5 3 % K_2O għal taħlitiet li fihom it-tipi ta' fertilizzanti b'kontenut minimu ta' K_2O Potassju li jinħall fl-ilma, espress bħala K_2O	Rekwiżiti oħrajn imsemmija fl-entrati individwali.	Valur Newtralizzanti Nutrijenti skont dikjarazzjonijiet nutrittivi tat-tipi ta' fertilizzanti individwali. Kalċju totali Manjesju totali jekk MgO ≥ 3 % Jekk li l-kontenut ta' kloridu ma jaqbiżx 2 % Cl, il-kliem "baxx fil-kloridu" jista' jinżied Ndewwa (mhux obbligatorja) Finezza (mhux obbligatorja)"

ANNESS II

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003 huwa emendat kif ġej:

(1) It-Taqsima 1.3. hija emendata kif ġej:

(a) Fl-ewwel entrata, id-deskrizzjoni tat-tip "kainit" tinbidel għal "melħ greġġ tal-potassju".

(b) Fit-tieni entrata, id-deskrizzjoni tat-tip "melħ arrikkiti bil-kainit" tinbidel għal "melħ greġġ tal-potassju arrikkit".

(2) Is-Sezzjoni 5 li ġejja tiġi miżjuda:

"5. **Materjali tal-ġir**

It-tolleranzi permessi rigward il-kalċju u l-manjesju ddikjarati għandhom ikunu:

Ossidu tal-manjesju:	
— sa u inkluż 8 % MgO	1
— bejn 8 % u 16 % MgO	2
— aktar minn 16 % MgO	3
Ossidu tal-kalċju	3

It-tolleranza permessa fir-rigward il-valur newtralizzanti ddikjarat għandha tkun:

Valur newtralizzanti	3

It-tolleranza applikabbli għall-perċentwal iddikjarat tal-materjal li jgħaddi minn għarbiel speċifiku għandha tkun:

Finezza	10".

ANNESS III

Fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 2003/2003, it-Taqsima B hija emendata kif ġej:

(1) Il-Metodu 6.1 qed jinbidel b'dan li ġej:

"Metodu 6.1

Determinazzjoni tal-kloridi fl-assenza tal-materjal organiku

EN 16195: Fertilizzanti – Determinazzjoni tal-kloridi fl-assenza ta' materjal organiku

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu t-test taċ-ċirku."

(2) Il-punti 8.6 sa 8.8 jinbidlu b'dan li ġej:

"Metodu 8.6

Determinazzjoni manganimetrika tal-kalċju estratt b'segwiment tal-preċipitazzjoni fil-għamla ta' ossalati

EN 16196: Fertilizzanti – Determinazzjoni manganimetrika tal-kalċju estratt b'segwiment tal-preċipitazzjoni fil-għamla ta' ossalati

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 8.7

Determinazzjoni tal-manjesju bl-ispettrometrija ta' –assorbazzjoni atomika

EN 16197: Fertilizzanti – Determinazzjoni tal-manjesju bl-ispettrometrija ta' assorbazzjoni atomika

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 8.8

Determinazzjoni tal-manjesju bil-komplispekrometrija

EN 16198: Fertilizzanti – Determinazzjoni tal-manjesju bil-komplispekrometrija

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu t-test taċ-ċirku."

(3) Il-Metodu 8.10 qed jinbidel b'dan li ġej:

"Metodu 8.10

Determinazzjoni tas-sodju estratt bl-ispettrometrija tal-emissjoni ta' fjamma

EN 16199: Fertilizzanti – Determinazzjoni tas-sodju estratt bl-ispettrometrija tal-emissjoni ta' fjamma

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu t-test taċ-ċirku."

(4) Il-metodi li ġejjin 14 huma miżjuda:

"Metodu 14

Materjali tal-ġir

Metodu 14.1

Id-determinazzjoni tad-distribuzzjoni tad-daqs ta' materjali tal-ġir permezz ta' għarbiel xott jew niedi

EN 12948: Materjali tal-ġir – Determinazzjoni tad-distribuzzjoni tad-daqs permezz ta' għarbiel xott jew niedi

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.2

Id-determinazzjoni tar-reattività tal-materjali tal-ġir tal-karbonat u s-silikat mal-aċidu idrokloriku

EN 13971: Materjali tal-ġir tal-karbonat u s-silikat – Determinazzjoni tar-reattività – Metodu ta' titrazzjoni Potenzjometrika bl-aċidu idrokloriku

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.3

Id-determinazzjoni tar-reattività permezz ta' metodu ta' titrazzjoni awtomatika bl-aċidu ċitriku

EN 16357: Materjali tal-gir tal-karbonat – Determinazzjoni tar-reattività – Metodu ta' titrazzjoni awtomatika bl-aċidu ċitriku

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.4

Id-determinazzjoni tal-valur newtralizzanti tal-materjali tal-ġir

EN 12945: Materjali tal-gir – Determinazzjoni tal-valur newtralizzanti – Metodi titrimetriku

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.5

Id-determinazzjoni tal-kalċju f'materjali tal-ġir permezz tal-metodu tal-ossalat

EN 13475: Materjali tal-gir – Determinazzjoni tal-kontenut tal-kalċju – Metodu bl-ossalat

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.6

Id-determinazzjoni tal-kalċju u l-manjesju f'materjali tal-gir permezz tal-komplessometrija.

EN 12946: Materjali tal-gir – Determinazzjoni tal-kontenut tal-kalċju u tal-manjesju – Metodu Komplessometriku

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.7

Id-determinazzjoni tal-manjesju f'materjali tal-ġir permezz tal-metodu tal-ispettrometrija bl-assorbiment atomiku

EN 12947: Materjali tal-gir – Determinazzjoni tal-kontenut tal-manjesju – Metodu tal-ispettrometrija bl-assorbiment atomiku

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.8

Id-determinazzjoni tal-kontenut ta' ndewwa

EN 12048 Fertilizzanti Solidi u materjali tal-gir – Determinazzjoni tal-kontenut ta' ndewwa – Metodu gravimetriku bit-tnixxif f'105 °C +/– 2 °C

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.9

Id-determinazzjoni tat-tifrik tal-granuli

EN 15704: Materjali tal-gir – Determinazzjoni tat-tifrik tal-kalċju u l-karbonati tal-kalċju/manjesju granulati taħt l-influwenza tal-ilma

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu test taċ-ċirku.

Metodu 14.10

Id-determinazzjoni tal-effett tal-prodott permezz ta' inkubazzjoni tal-ħamrija

EN 14984: Materjali tal-gir – Determinazzjoni tal-effett tal-prodott fuq il-pH tal-ħamrija – Metodu permezz tal-inkubazzjoni tal-ħamrija

Lil dan il-metodu ta' analiżi sarlu t-test taċ-ċirku."